

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 12 (1984)  
**Heft:** 46  
  
**Artikel:** Sai bon quemet lo vin = Sois bon comme le vin  
**Autor:** Fipsou  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-241171>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

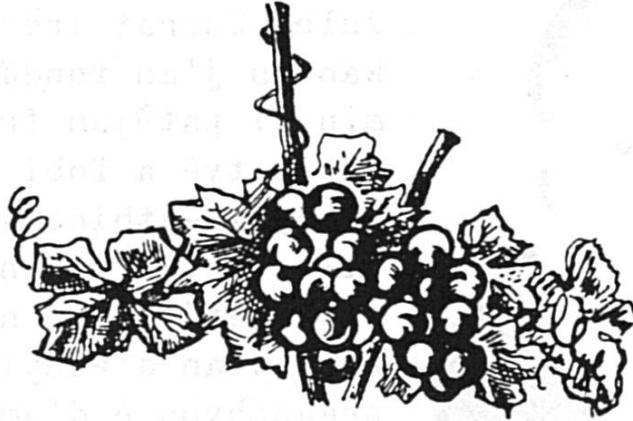
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Il y a bel et bien des femmes qui font perdre la "boule" aux hommes.

*Fipsou*



### SAI BON QUEMET LO VIN

Bâi, mâ bâi dâo bon vin,  
Fé de bon resin.  
Pas de clli penatset  
Que fâ malado et benêt.  
Bâi dâo vin de bon resin  
Et sâi crâno que, et lo vin.

Ne bâi pas la gotta, lo chenique,  
Ne clliâo bâirè dâi fabrique.  
Onco min clliâo z'apèro  
Qu'aneçant et tsecagnant lo fèdzo  
Mâ bâi on verro de bon vin  
Esâi crâno quemet lo vin.

Bâi pas quemet on soulon,  
Einmourdzi tot dâo long.  
Porque mèpresî lo bon vin  
Que l'è oquie de divin.  
Sâi digno et bon citoyen,  
Adi crâno quemet lo vin.

Po lo dzouveno et po l'amoû,  
Ma Dzoconde, bâi on coup.  
Dinse min de niaizeri,  
D'ennouyondzè de maladi.  
Ta Folye de vegne tsouïe bin  
Et sâi crano quemet lo vin.

### SOIS BON COMME LE VIN

Bois, mais bois du bon vin,  
Fait de bons raisins.  
Pas de ces penatsets  
Qui rendent malade et benêt  
Bois du vin de bons raisins  
Et sois crâne comme le vin.

Ne bois pas la goutte, le chenique  
Ni ces boissons de frabriques.  
Encore moins ces apèros  
Qui provoquent et chicanent le foie  
Mais bois un verre de bon vin  
Et sois crâne comme le vin.

Bois pas comme un soulard,  
Ivre à demi tout du long.  
Pourquoi mépriser le bon vin  
Qui est quelque chose de divin.  
Sois digne et bon citoyen,  
Toujours crâne comme le vin.

Pour la jeunesse et pour l'amour,  
Ma Joconde, bois un coup.  
Ainsi pas de niaiseries,  
D'ennuis, de maladies.  
Ta Feuille de Vigne soigne bien,  
Et sois crâne comme le vin.

*Fipsou*